



2023/0129(COD)

28.11.2023

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-licenzjar obligatorju għall-immaniġġjar tal-kriżijiet u li jemenda r-Regolament (KE) 816/2006
(COM(2023)0224 – C9-0151/2023 – 2023/0129(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Helmut Scholz

PA_Legam

EMENDI

Il-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin fir-rapport:

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Il-possibbiltà li jintużaw liċenzji obbligatorji ***f'sitwazzjonijiet ta' emergenza nazzjonali jew f'ċirkostanzi oħra ta' urġenza estrema*** hija esplicitament prevista skont il-Ftehim dwar Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali Relatati mal-Kummerċ ("il-Ftehim TRIPS")³.

³ ĠU L 336, 23.12.1994, p. 214

Emenda

(3) Il-possibbiltà li jintużaw liċenzji obbligatorji hija esplicitament prevista skont il-Ftehim dwar Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettuali Relatati mal-Kummerċ ("il-Ftehim TRIPS")³. ***Id-Dikjarazzjoni ta' Doha dwar il-Ftehim TRIPS tiddikjara li kull Membru tad-WTO m'għandux biss id- dritt li johroġ liċenzja obbligatorja, iżda wkoll il-libertà li jiddetermina l-motivi li abbaži tagħhom jinghataw dawn it-tip ta' liċenzji. Il-Ftehim TRIPS, fl-Artikolu 31a, jippermetti speċifikament l-esportazzjoni ta' prodotti magħmula b'liċenzja obbligatorja. Matul l-aħhar żewġ deċennji, liċenzja obbligatorja għall-esportazzjoni ntuzat biss darba fid-dinja kollha.***

³ ĠU L 336, 23.12.1994, p. 214

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) ***Huwa essenzjali li l-prodotti*** manifatturati taħt liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ***jilhqqu biss is-suq*** intern. ***Għalhekk***, jenħtieġ li l-liċenzja obbligatorja tal-Unjoni

Emenda

(28) ***Minkejja l-flessibiltajiet inklużi fil-Ftehim TRIPS, il-prodotti*** manifatturati taħt liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ***jenħtieġ li fil-biċċa l-kbira jkunu intiżi***

timponi kundizzjonijiet ċari fuq id-detentur tal-liċenzja fir-rigward tal-attivitajiet awtorizzati taht il-liċenzja, inkluża l-firxa territorjali ta' daww l-attivitajiet. Id-detentur tad-drittijiet jenhtieg li jkun jista' jikkontesta l-azzjonijiet u l-użi tad-drittijiet ikkonċernati mil-liċenzja obligatorja tal-Unjoni li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet tal-liċenzja, bhala ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali tiegħu f'konformità mad-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹. Sabiex jiġi ffaċilitat il-monitoraġġ tad-distribuzzjoni tal-prodotti manifatturati taht liċenzja obligatorja tal-Unjoni, inklużi l-kontrolli mill-awtoritajiet doganali, id-detentur tal-liċenzja jenhtieg li jiżgura li dawn il-prodotti jkollhom karatteristiċi speċjali li jagħmluhom faċilment identifikabbli u distinti mill-prodotti kkummerċjalizzati mid-detentur tad-drittijiet.

⁹ Id-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (ĠU L 157, 30.4.2004, p. 45).

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) Jenhtieg li liċenzja obligatorja tal-Unjoni *fil-kuntest ta' kriżi jew mekkaniżmu ta' emergenza tal-Unjoni* tingħata *biss* biex tforni lis-suq intern bi prodotti rilevanti *għall-kriżijiet*. *Għalhekk, jenhtieg li jkun ipprojbit li jiġu esportati prodotti manifatturati taht liċenzja obligatorja tal-Unjoni.*

għall-provvista tas-suq intern. Għalhekk, jenhtieg li l-liċenzja obligatorja tal-Unjoni tiddefinixxi kundizzjonijiet ċari għad-detentur tal-liċenzja kif ukoll għad-detenturi tad-drittijiet fir-rigward tal-attivitajiet awtorizzati taht il-liċenzja, li ma jeċċedux daww miġfiehma fil-qafas tal-Ftehim TRIPS. Id-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ jenhtieg li ma timpedixxi il-produzzjoni u l-provvista legittimi ta' prodotti farmaċewtiċi manifatturati taht liċenzja obligatorja kif previst mil-liġi.

⁹ Id-Direttiva 2004/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (ĠU L 157, 30.4.2004, p. 45).

Emenda

(29) Jenhtieg li liċenzja obligatorja tal-Unjoni *fl-ambitu ta' dan ir-Regolament* tingħata *b'mod predominanti* biex tforni lis-suq intern bi prodotti rilevanti. *Liċenzja obligatorja tal-Unjoni esklużivament għall-esportazzjoni jenhtieg li tkun permessa skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 816/2006.*

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) L-awtoritajiet doganali jenħtieg li jiżguraw, **permezz ta' approċċ ta' analiżi tar-riskju**, li l-prodotti manifatturati taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ma jiġux esportati. **Sabiex jiġu identifikati prodotti bhal dawn, is-sors ewlieni ta' informazzjoni biex tiġi pprovduta din l-analiżi tar-riskju** doganali jenħtieg li **jkun il-liċenzja** obbligatorja tal-Unjoni **nnifisha**. Għalhekk, jenħtieg li l-informazzjoni dwar kull att ta' implimentazzjoni li jagħti jew li jimmodifika liċenzja obbligatorja tal-Unjoni tiddaħhal fis-Sistema Elettronika ta' Ġestjoni tar-Riskji Doganali (CRMS) imsemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447¹⁰. Meta l-awtoritajiet doganali jidentifikaw prodott li jkun suspettat li ma jikkonformax **mal-projbizzjoni fuq l-esportazzjoni**, jenħtieg li **jissospendu l-esportazzjoni ta' dak il-prodott u** jinnotifikaw lill-Kummissjoni minnufih. Il-Kummissjoni jenħtieg li tasal għal konklużjoni dwar il-konformità **mal-projbizzjoni** tal-esportazzjoni fi żmien 10 ijiem tax-xogħol, iżda jenħtieg li jkollha l-possibbiltà li titlob lill-awtoritajiet doganali jzommu s-sospensjoni fejn meħtieg. Sabiex tgħin fil-valutazzjoni tagħha, il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lid-detentur tad-drittijiet rilevanti. Meta l-Kummissjoni tikkonkludi li prodott ma jikkonformax **mal-projbizzjoni fuq l-esportazzjoni**, l-awtoritajiet doganali jenħtieg li jirrifjutaw l-esportazzjoni tiegħu.

¹⁰ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti

Emenda

(30) L-awtoritajiet doganali jenħtieg li jiżguraw, li l-prodotti manifatturati taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ma jiġux esportati, **hlief meta jkun permess mil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-UE jew il-flessibiltajiet fil-ftehim TRIPS**. **Sabiex jiġu identifikati prodotti bhal dawn, l-awtoritajiet** doganali jenħtieg li **jqisu l-liċenzja** obbligatorja tal-Unjoni. Għalhekk, jenħtieg li l-informazzjoni dwar kull att ta' implimentazzjoni li jagħti jew li jimmodifika liċenzja obbligatorja tal-Unjoni tiddaħhal fis-Sistema Elettronika ta' Ġestjoni tar-Riskji Doganali (CRMS) imsemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447¹⁰. Meta l-awtoritajiet doganali jidentifikaw prodott li jkun suspettat li ma jikkonformax **mar-restrizzjoni tal-esportazzjoni**, jenħtieg li jinnotifikaw lill-Kummissjoni minnufih. Il-Kummissjoni jenħtieg li tasal għal konklużjoni dwar il-konformità **mar-restrizzjoni** tal-esportazzjoni fi żmien 10 ijiem tax-xogħol, iżda jenħtieg li jkollha l-possibbiltà li titlob lill-awtoritajiet doganali jzommu s-sospensjoni fejn meħtieg. Sabiex tgħin fil-valutazzjoni tagħha, il-Kummissjoni **jenħtieg li tkun** tista' tikkonsulta lid-detentur tad-drittijiet rilevanti **u partijiet ikkonċernati rilevanti ohra**. Meta l-Kummissjoni tikkonkludi li prodott ma jikkonformax **mar-restrizzjoni tal-esportazzjoni**, l-awtoritajiet doganali jenħtieg li jirrifjutaw l-esportazzjoni tiegħu.

¹⁰ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti

dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GU L 343, 29.12.2015, p. 558).

dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GU L 343, 29.12.2015, p. 558).

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

(37) Il-possibbiltà ta' liċenzja obligatorja fil-livell tal-Unjoni jenhtieg li ma tkunx disponibbli biss għall-provvista tas-suq tal-Unjoni, iżda wkoll ***taht ċerti kundizzjonijiet*** għal skopijiet ta' esportazzjoni li jikkonċernaw pajjiżi bi problemi ta' saħħa pubblika, diġà regolati mir-Regolament (KE) Nru 816/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹. Skont dak ir-Regolament, l-għoti ta' dawn il-liċenzji obligatorji jiġi deċiż u mwettaq fil-livell nazzjonali mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jkunu rċevew applikazzjoni korrispondenti minn persuna li jkollha l-ħsieb li timmanifattura u tbiġħ prodotti farmaċewtiċi, koperti minn privattiva jew minn protezzjoni supplimentari għall-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi eligibbli. Ir-Regolament (KE) Nru 816/2006 jippermetti biss liċenzjar obligatorju li jkopri l-manifattura ta' prodotti f'bosta Stati Membri permezz ta' proċeduri nazzjonali. Fil-kuntest ta' proċess ta' manifattura transfruntier ikunu meħtieġa liċenzji obligatorji nazzjonali differenti. Dan jista' jwassal għal proċess impenjattiv u twil peress li dan ikun jeħtieġ it-tnedija ta' proċeduri nazzjonali differenti b'ambitu u kundizzjonijiet possibbilment differenti. Sabiex jinkisbu s-sinergiji u l-proċess effiċjenti fir-rigward tal-mekkanizmi ta' kriżi tal-Unjoni, liċenzja obligatorja tal-Unjoni jenhtieg li tkun disponibbli wkoll, fil-kuntest tar-Regolament (KE) Nru 816/2006. Dan se ***jiffacilita*** l-manifattura tal-prodotti

Emenda

(37) Il-possibbiltà ta' liċenzja obligatorja fil-livell tal-Unjoni jenhtieg li ma tkunx disponibbli biss għall-provvista tas-suq tal-Unjoni iżda wkoll għal skopijiet ta' esportazzjoni li jikkonċernaw pajjiżi bi problemi ta' saħħa pubblika, diġà regolati mir-Regolament (KE) Nru 816/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹. Skont dak ir-Regolament, l-għoti ta' dawn il-liċenzji obligatorji jiġi deċiż u mwettaq fil-livell nazzjonali mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jkunu rċevew applikazzjoni korrispondenti minn persuna li jkollha l-ħsieb li timmanifattura u tbiġħ prodotti farmaċewtiċi, koperti minn privattiva jew minn protezzjoni supplimentari għall-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi eligibbli. Ir-Regolament (KE) Nru 816/2006 jippermetti biss liċenzjar obligatorju li jkopri l-manifattura ta' prodotti f'bosta Stati Membri permezz ta' proċeduri nazzjonali. Fil-kuntest ta' proċess ta' manifattura transfruntier ikunu meħtieġa liċenzji obligatorji nazzjonali differenti. Dan jista' jwassal għal proċess impenjattiv u twil peress li dan ikun jeħtieġ it-tnedija ta' proċeduri nazzjonali differenti b'ambitu u kundizzjonijiet possibbilment differenti. Sabiex jinkisbu s-sinergiji u l-proċess effiċjenti fir-rigward tal-mekkanizmi ta' kriżi tal-Unjoni, liċenzja obligatorja tal-Unjoni jenhtieg li tkun disponibbli wkoll, fil-kuntest tar-Regolament (KE) Nru 816/2006. Dan ***għandu jiġi ffacilitat aktar billi jiġu riveduti l-kundizzjonijiet għall-hruġ ta'***

rilevanti f' bosta Stati Membri u se **jipprovd**i soluzzjoni fil-livell tal-Unjoni sabiex tiġi evitata sitwazzjoni fejn ikunu meħtieġa bosta liċenzji obbligatorji għall-istess prodott f' aktar minn Stat Membru wieħed għad-detenturi tal-liċenzja biex jimmanifatturaw u jesportaw il-prodotti kif ippjanat. Kwalunkwe persuna li tikkunsidra li tapplika għal liċenzja obbligatorja skont ir-Regolament (KE) Nru 816/2006, għall-finijiet tiegħu, u fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu, jenħtieġ li jkollha l-possibbiltà li titlob, b'applikazzjoni waħda, liċenzja obbligatorja skont dak ir-Regolament li tkun valida fl-Unjoni kollha, jekk dik il-persuna, meta tibbaża fuq l-iskemi nazzjonali ta' liċenzjar obbligatorju tal-Istati Membri, inkella jkollha tapplika għal liċenzji obbligatorji multipli għall-istess prodott rilevanti għall-kriżi f' aktar minn Stat Membru wieħed sabiex twettaq l-attivitajiet maħsuba tagħha ta' manifattura u bejgħ għall-esportazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 816/2006. Għaldaqstant, jenħtieġ li r-Regolament (KE) Nru 816/2006 jiġi emendat skont dan.

liċenzji obbligatorji għall-esportazzjoni, sabiex dan isir kompletament konformi mal-Ftehim TRIPS u l-ispettru shih ta' flessibbiltajiet tiegħu. Liċenzja obbligatorja tal-Unjoni se tiffaċilita l-użu ta' dan il-mekkanizmu u l-manifattura kollha tal-prodotti rilevanti f' bosta Stati Membri u se **tipprovd**i soluzzjoni fil-livell tal-Unjoni sabiex tiġi evitata sitwazzjoni fejn ikunu meħtieġa bosta liċenzji obbligatorji għall-istess prodott f' aktar minn Stat Membru wieħed għad-detenturi tal-liċenzja biex jimmanifatturaw u jesportaw il-prodotti kif ippjanat. Kwalunkwe persuna li tikkunsidra li tapplika għal liċenzja obbligatorja skont ir-Regolament (KE) Nru 816/2006, għall-finijiet tiegħu, u fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu, jenħtieġ li jkollha l-possibbiltà li titlob, b'applikazzjoni waħda, liċenzja obbligatorja skont dak ir-Regolament li tkun valida fl-Unjoni kollha, jekk dik il-persuna, meta tibbaża fuq l-iskemi nazzjonali ta' liċenzjar obbligatorju tal-Istati Membri, inkella jkollha tapplika għal liċenzji obbligatorji multipli għall-istess prodott rilevanti għall-kriżi f' aktar minn Stat Membru wieħed sabiex twettaq l-attivitajiet maħsuba tagħha ta' manifattura u bejgħ għall-esportazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 816/2006. Għaldaqstant, jenħtieġ li r-Regolament (KE) Nru 816/2006 jiġi emendat skont dan.

¹¹ Ir-Regolament (KE) Nru 816/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-liċenzjar obbligatorju ta' privattivi relatati mal-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi għall-esportazzjoni lejn pajjiżi li għandhom problemi ta' saħħa pubblika (ĠU L 157, 9.6.2006, p. 1).

¹¹ Ir-Regolament (KE) Nru 816/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-liċenzjar obbligatorju ta' privattivi relatati mal-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi għall-esportazzjoni lejn pajjiżi li għandhom problemi ta' saħħa pubblika (ĠU L 157, 9.6.2006, p. 1).

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 40

Test propost mill-Kummissjoni

(40) Il-liċenzjar obligatorju tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-kriżijiet huwa għodda li tintuża biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali. Għalhekk, jenħtieġ li l-evalwazzjoni titwettaq biss meta l-Kummissjoni tkun tat liċenzja obligatorja tal-Unjoni. Ir-rapport ta' evalwazzjoni jenħtieġ li jiġi pprezentat sal-aħhar jum tat-tielet sena wara l-għoti tal-liċenzja obligatorja tal-Unjoni, biex tkun tista' ssir valutazzjoni adegwata u sostanzjata ta' dan ir-Regolament.

Emenda

(40) Il-liċenzjar obligatorju tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-kriżijiet huwa għodda li tintuża biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali. Għalhekk, jenħtieġ li l-evalwazzjoni titwettaq biss meta l-Kummissjoni tkun tat liċenzja obligatorja tal-Unjoni. Ir-rapport ta' evalwazzjoni jenħtieġ li jiġi pprezentat sal-aħhar jum tat-tielet sena wara l-għoti tal-liċenzja obligatorja tal-Unjoni, biex tkun tista' ssir valutazzjoni adegwata u sostanzjata ta' dan ir-Regolament. ***Jekk ma tkun inqas limitata l-ebda liċenzja obligatorja f'perjodu ta' żmien ta' hames snin, għandha tiġi attivata evalwazzjoni awtomatika li tirrevedi u taġġusta fejn meħtieġ, fost l-oħrajn, il-kundizzjonijiet għall-hruġ ta' liċenzji obligatorji.***

Emenda 7

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) ***tkun limitata għat-territorju tal-Unjoni;***

Emenda

imhassra

Emenda 8

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-analiżi tal-informazzjoni rilevanti ***għall-kriżijiet*** migbura mill-Istati Membri jew mill-Kummissjoni u d-data aggregata riċevuta minn korpi rilevanti ***għall-kriżijiet*** oħrajn fil-livell tal-Unjoni u f'dak

Emenda

(b) l-analiżi tal-informazzjoni rilevanti ***kollha*** migbura mill-Istati Membri jew mill-Kummissjoni u d-data aggregata riċevuta minn korpi rilevanti oħrajn fil-

internazzjonali;

livell tal-Unjoni u f'dak internazzjonali;

Emenda 9

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-faċilitazzjoni ta' skambji u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni ma' korpi rilevanti oħra **u ma' korpi rilevanti għall-kriżijiet oħrajn** fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali, kif ukoll fil-livell internazzjonali, fejn xieraq;

Emenda

(c) il-faċilitazzjoni ta' skambji u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni ma' korpi rilevanti oħra fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali, kif ukoll fil-livell internazzjonali, fejn xieraq;

Emenda 10

Proposta għal regolament Artikolu 11

Test propost mill-Kummissjoni

Projbizzjoni tal-esportazzjonijiet

L-esportazzjoni ta' prodotti manifatturati taht liċenzja obligatorja tal-Unjoni hija pprojbita.

Emenda

Użu intiż tal-prodotti

1. Il-prodotti manifatturati taht liċenzja obligatorja tal-Unjoni għandhom ikunu intiżi b'mod predominanti għall-provvista tas-suq intern, hlief għal prodotti esklużivament intiżi għall-esportazzjoni fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 816/2006.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li bihom parti mhux predominanti tal-prodotti manifatturati taht liċenzja obligatorja tal-Unjoni tista' tiġi esportata lejn pajjiżi terzi. L-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 24(2) u jidhol fis-seħh fl-istess hin tal-att ta' implimentazzjoni li jagħti l-liċenzja obligatorja tal-Unjoni, imsemmi fl-Artikolu 7(7).

Emenda 11

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Meta l-awtoritajiet doganali jidentifikaw prodott li jista' jaqa' taht ***il-projbizzjoni stabbilita*** fl-Artikolu 11, huma għandhom ***jissospendu l-esportazzjoni tiegħu. L-awtoritajiet doganali għandhom jinnotifikaw minnufih lill-Kummissjoni bis-sospensjoni*** u jipprovduha bl-informazzjoni rilevanti kollha biex tkun tista' tistabbilixxi jekk il-prodott kienx manifatturat taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni. ***Sabiex tivvaluta jekk il-prodotti sospiżi jikkorrispondux għal-liċenzja obbligatorja tal-Unjoni***, il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lid-detentur tad-drittijiet rilevanti.

Emenda 12

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta l-Kummissjoni tikkonkludi li prodott manifatturat taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ma jikkonformax ***mal-projbizzjoni stabbilita*** fl-Artikolu 11, l-awtoritajiet doganali ma għandhomx jawtorizzaw ir-rilaxx tiegħu għall-esportazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lid-detentur tad-drittijiet ikkonċernat b'dan in-nuqqas ta' konformità.

Emenda 13

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 6 – parti introduttorja

Emenda

3. Meta l-awtoritajiet doganali jidentifikaw prodott li jista' jaqa' taht ***ir-restrizzjonijiet stabbiliti*** fl-Artikolu 11, huma għandhom jinnotifikaw minnufih lill-Kummissjoni u jipprovduha bl-informazzjoni rilevanti kollha biex ***il-Kummissjoni*** tkun tista' tistabbilixxi jekk il-prodott kienx manifatturat taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni. ***Qabel ma tiehu deċiżjoni biex tissospendi l-esportazzjoni***, il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lid-detentur tad-drittijiet rilevanti ***u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra***.

Emenda

5. Meta l-Kummissjoni tikkonkludi li prodott manifatturat taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni ma jikkonformax ***mar-restrizzjonijiet stabbiliti*** fl-Artikolu 11, l-awtoritajiet doganali ma għandhomx jawtorizzaw ir-rilaxx tiegħu għall-esportazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tinforma lid-detentur tad-drittijiet ikkonċernat b'dan in-nuqqas ta' konformità.

Test propost mill-Kummissjoni

6. Meta *r-rilaxx għall-esportazzjoni ta'* prodott ma *jkunx għe awtorizzat*:

Emenda

6. Meta *l-Kummissjoni tikkonkludi li* prodott *manifatturat taht liċenzja obbligatorja tal-Unjoni* ma *jikkonformax mar-restrizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 11*:

Emenda 14

**Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 6 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

(a) fejn xieraq, *fid-dawl tal-kriżi jew tal-kuntest ta' emerġenza*, il-Kummissjoni tista' titlob lill-awtoritajiet doganali jobbligaw lill-esportatur jieħu azzjonijiet speċifiċi u jgarrab il-kostijiet huwa stess, inkluż li jfornihom lill-Istati Membri maħtura, jekk ikun hemm bżonn, wara li jkunu ġew konformi mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda

(a) fejn xieraq, il-Kummissjoni tista' titlob lill-awtoritajiet doganali jobbligaw lill-esportatur jieħu azzjonijiet speċifiċi u jgarrab il-kostijiet huwa stess, inkluż li jfornihom lill-Istati Membri maħtura, jekk ikun hemm bżonn, wara li jkunu ġew konformi mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda 15

**Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 6 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

(b) fil-każijiet l-oħrajn kollha, *l-awtoritajiet doganali jistghu jiehdu* kwalunkwe miżura meħtieġa biex *jżguraw* li l-prodott ikkonċernat jintrema f'konformità mal-liġi nazzjonali konsistenti mad-dritt tal-Unjoni. *L-Artikoli 197 u 198 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 għandhom japplikaw kif xieraq.*

Emenda

(b) fil-każijiet l-oħrajn kollha, *il-Kummissjoni tista' tieħu* kwalunkwe miżura meħtieġa biex *tiżgura* li l-prodott ikkonċernat jintrema f'konformità mal-liġi nazzjonali konsistenti mad-dritt tal-Unjoni.

Emenda 16

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)
Regolament (KE) Nru 816/2006
Artikolu 6 – paragrafu 2

Test fis-sehħ

2. Jekk il-persuna li tapplika għal-liċenzja obbligatorja tkun qiegħda tippreżenta applikazzjonijiet ***lill-awtoritajiet f'aktar minn pajiż wiehed*** għall-istess prodott, hija għandha tindika dak il-fatt f'kull applikazzjoni, flimkien mad-dettalji tal-kwantitajiet u tal-pajjiżi importaturi konċernati.

Emenda 17

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)
Regolament (KE) Nru 816/2006
Artikolu 6 – paragrafu 3 – punt c

Test fis-sehħ

(c) l-ammont ta' prodott farmaċewtiku li l-applikant ikollu l-ħsieb jipproduċi taħt il-liċenzja obbligatorja;

Emenda 18

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt -ab (ġdid)
Regolament (KE) Nru 816/2006
Artikolu 6 – paragrafu 3 – punt e

Test fis-sehħ

(e) fejn applikabbli, il-prova ta' negozjati preċedenti mad-detentur tad-drittijiet ***skond*** l-Artikolu 9;

Emenda

-a. L-Artikolu 6(2) huwa emendat kif ġej:

2. Jekk il-persuna li tapplika għal-liċenzja obbligatorja tkun qiegħda tippreżenta applikazzjonijiet multipli lill-awtoritajiet għall-istess prodott, hija għandha tindika dak il-fatt f'kull applikazzjoni, flimkien mad-dettalji tal-kwantitajiet u tal-pajjiżi importaturi konċernati.

Emenda

-a a. Il-punt (c) tal-Artikolu 6(3) huwa emendat kif ġej:

(c) l-ammont ***mistenni*** ta' prodott farmaċewtiku li l-applikant ikollu l-ħsieb jipproduċi taħt il-liċenzja obbligatorja;

Emenda

-a b. Il-punt (e) tal-Artikolu 6(3) huwa emendat kif ġej:

(e) fejn applikabbli, il-prova ta' ***sforzi ta'*** negozjati preċedenti mad-detentur tad-drittijiet ***skont*** l-Artikolu 9;

Emenda 19

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt -ac (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 6 – paragrafu 3 – punt f

Test fis-sehħ

(f) il-prova ta' rikjesta speċifika minn: [...] filwaqt li tiġi indikata il-kwantità **mehtieġa** tal-prodott.

Emenda

-ac. Il-punt (f) tal-Artikolu 6(3) huwa emendat kif ġej:

(f) il-prova ta' rikjesta speċifika minn: [...] filwaqt li tiġi indikata il-kwantità **mistennija** tal-prodott **mehtieġ**.

Emenda 20

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt ad (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 7

Test fis-sehħ

L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lid-detentur tad-drittijiet mingħajr dewmien dwar l-applikazzjoni għal liċenzja obbligatorja. Qabel l-għoti ta' liċenzja obbligatorja, l-awtorità kompetenti **għandha** tagħti lid-detentur tad-drittijiet l-opportunità sabiex jikkummenta dwar l-applikazzjoni u sabiex jagħti lill-awtorità kompetenti kwalunkwe informazzjoni rilevanti rigward l-applikazzjoni.

Emenda

-ad. L-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lid-detentur tad-drittijiet mingħajr dewmien dwar l-applikazzjoni għal liċenzja obbligatorja. Qabel l-għoti ta' liċenzja obbligatorja, l-awtorità kompetenti **tista'** tagħti lid-detentur tad-drittijiet l-opportunità sabiex jikkummenta dwar l-applikazzjoni u sabiex jagħti lill-awtorità kompetenti kwalunkwe informazzjoni rilevanti rigward l-applikazzjoni.

Emenda 21

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt ae (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 9 – paragrafu 1

Test fis-seħħ

1. L-applikant għandu jgħib prova **sabiex jissodisfa** lill-awtorità kompetenti li huwa għamel tentattivi sabiex jikseb l-awtorizzazzjoni mingħand id-detentur tad-drittijiet u li dawn it-tentattivi ma kellhomx suċċess f'perjodu ta' tletin ġurnata qabel l-applikazzjoni.

Emenda 22

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt af (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 10 – paragrafu 1

Test fis-seħħ

1. Il-liċenzja mogħtija ma tistax tkun trasferibbli, hlief ma' dik il-parti **ta' l-intrapriża** jew **ta' l-avvjament** li **tibbenefika mill-liċenzja**, u ma tistax tkun **esklussiva**. Għandha tinkludi **l-kondizzjonijiet** speċifiċi **disposti** fil-paragrafi 2 sa 9 li għandhom **ikunu sodisfatti** mil-liċenzjatarju.

Emenda 23

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt ag (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 10 – paragrafu 2

Test fis-seħħ

2. L-ammont tal-prodott jew prodotti li

Emenda

-ae. L-Artikolu 9(1) huwa emendat kif ġej:

1. L-applikant għandu jgħib prova lill-awtorità kompetenti li huwa għamel tentattivi sabiex jikseb l-awtorizzazzjoni mingħand id-detentur tad-drittijiet u li dawn it-tentattivi ma kellhomx suċċess f'perjodu ta' tletin ġurnata qabel l-applikazzjoni.

Emenda

-af. L-Artikolu 10(1) huwa emendat kif ġej:

1. Il-liċenzja mogħtija ma tistax tkun trasferibbli, hlief ma' dik il-parti **tal-intrapriża** jew **tal-organizzazzjoni** li **tagħmel użu mil-liċenzja**, u ma tistax tkun **eskluziva**. Għandha tinkludi **l-kundizzjonijiet** speċifiċi **stabbiliti** fil-paragrafi 2 sa 9 li għandhom **jigu ssodisfati** mil-liċenzjatarju.

Emenda

-ag. L-Artikolu 10(2) huwa emendat kif ġej:

2. L-ammont **mistenni** tal-prodott jew

jkunu manifatturati **skond** il-liċenzja ma għandhomx jaqbzu dak li huwa neċessarju sabiex ikunu sodisfatti l-htigijiet tal-pajjiż jew pajjiżi msemmija fl-applikazzjoni, b'kont mehud **ta' l-ammont** ta' prodott jew prodotti li jkunu manifatturati **skond** liċenzji obbligatorji mahruġa f'pajjiżi oħra.

prodotti li jkunu manifatturati **skont** il-liċenzja ma għandhomx jaqbzu dak li huwa neċessarju sabiex ikunu sodisfatti l-htigijiet tal-pajjiż jew pajjiżi msemmija fl-applikazzjoni, b'kont mehud **tal-ammont** ta' prodott jew prodotti li jkunu manifatturati **skont** liċenzji obbligatorji mahruġa f'pajjiżi oħra.

Emenda 24

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt ah (ġdid)

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 10 – paragrafu 8

Test fis-seħħ

8. L-awtorità kompetenti, **fuq talba tad-detentur tad-drittijiet jew** fuq l-inizjattiva tagħha stess, jekk il-liġi nazzjonali tippermetti li l-awtorità kompetenti taġixxi fuq **inizjattiva** tagħha stess, **tista' tesigi l-aċċess għall-kotba u għar-records miżmuma mil-liċenzjatarju, bl-għan waħdieni ta' verifika dwar jekk it-termini tal-liċenzja, u b'mod partikolari dawk relatati mad-destinazzjoni finali tal-prodotti, ġewx sodisfatti. Il-kotba u r-records għandhom jinkludu l-prova ta' l-esportazzjoni** tal-prodott, permezz ta' dikjarazzjoni ta' esportazzjoni ċertifikata mill-awtorità tad-dwana konċernata, u l-prova **ta' l-importazzjoni** minn wiehed mill-korpi msemmija fl-Artikolu 6(3)(f).

Emenda

(-ah) L-Artikolu 10(8) huwa emendat kif ġej:

8. L-awtorità kompetenti **tista'** fuq l-inizjattiva tagħha stess, jekk il-liġi nazzjonali tippermetti li l-awtorità kompetenti taġixxi fuq **l-inizjattiva** tagħha stess, **titlob minghand il-liċenzjatarju prova tal-esportazzjoni** tal-prodott, permezz ta' dikjarazzjoni ta' esportazzjoni, ċertifikata mill-awtorità tad-dwana konċernata, u l-prova **tal-importazzjoni** minn wiehed mill-korpi msemmija fl-Artikolu 6(3)(f).

Emenda 25

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt a

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 18a – paragrafu 1

Text proposed by the Commission

1. Il-Kummissjoni tista' tagħti liċenzja obbligatorja **meta l-attivitàjiet ta' manifattura u bejgħ** għall-esportazzjoni **jkunu mifruxa fi Stati Membri differenti, u għalhekk ikunu jehtieġu liċenzji obbligatorji għall-istess prodott f'aktar minn Stat Membru wiehed.**

Emenda 26

Proposta għal regolament

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt a

Regolament (KE) Nru 816/2006

Artikolu 18a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Kwalunkwe persuna tista' tissottometti applikazzjoni għal liċenzja obbligatorja skont il-paragrafu 1. **L-applikazzjoni għandha tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 6(3) u għandha tispeċifika l-Istati Membri li għandhom ikunu koperti mil-liċenzja obbligatorja.**

Emenda

1. Il-Kummissjoni tista' tagħti **wkoll** liċenzja obbligatorja **ta' privattivi relatati mal-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi** għall-esportazzjoni **lejn pajjiżi li għandhom problemi ta' sahha pubblika.**

Emenda

2. Kwalunkwe persuna tista' tissottometti applikazzjoni għal liċenzja obbligatorja skont il-paragrafu 1. **L-applikazzjoni għandha tissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:**

- (a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-applikant u ta' kull aġent jew rappreżentant li l-applikant ikun hatar sabiex jaġixxi għalih quddiem l-awtorità kompetenti;**
- (b) l-isem mhux ta' proprjetà tal-prodott farmaċewtiku jew tal-prodotti li l-applikant ikollu l-ħsieb jipproduċi u jbigħ għall-esportazzjoni taht il-liċenzja obbligatorja;**
- (c) l-ammont mistenni ta' prodott farmaċewtiku li l-applikant ikollu l-ħsieb jipproduċi taht il-liċenzja obbligatorja;**
- (d) il-pajjiż jew pajjiżi importaturi;**
- (e) fejn applikabbli, il-prova ta' sforzi ta' negozjati preċedenti mad-detentur tad-drittijiet skont l-Artikolu 9;**
- (f) il-prova ta' rikjesta speċifika minn:**
 - (i) rappreżentanti awtorizzati tal-pajjiż jew pajjiżi importaturi; jew**

(ii) organizzazzjoni mhux governattiva li tagixxi bl-awtorizzazzjoni formali ta' pajjiż importatur wiehed jew iktar; jew
(iii) korpi tan-Nazzjonijiet Uniti jew organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn tas-saħħa li jaġixxu bl-awtorizzazzjoni formali ta' pajjiż importatur wiehed jew iktar,

Emenda 27

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt a
Regolament (KE) Nru 816/2006
Artikolu 18a – paragrafu 3

Text proposed by the Commission

3. Il-liċenzja obbligatorja mogħtija f'konformità mal-paragrafu **1 għandha tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 10 u** għandha tispeċifika li hija applikabbli għat-territorju kollu tal-Unjoni.

Emenda

3. Il-liċenzja obbligatorja mogħtija f'konformità mal-paragrafu **1** għandha tispeċifika li hija applikabbli għat-territorju kollu tal-Unjoni **u għandha tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet li ġejjin:**

(a) Il-liċenzja mogħtija ma tistax tkun trasferibbli, hlief ma' dik il-parti tal-intrapriża jew tal-organizzazzjoni li tagħmel użu mil-liċenzja, u ma tistax tkun esklużiva. Għandu jkun fiha l-kundizzjonijiet speċifiċi kif stabbiliti f'dan il-paragrafu;

(b) L-ammont mistenni tal-prodott jew prodotti li jkunu manifatturati skont il-liċenzja ma għandhomx jaqbżu dak li huwa neċessarju sabiex ikunu sodisfatti l-htigijiet tal-pajjiż jew pajjiżi msemmija fl-applikazzjoni, b'kont mehud tal-ammont ta' prodott jew prodotti li jkunu manifatturati skont liċenzji obbligatorji mahruġa f'pajjiżi oħra;

(c) It-tul taż-żmien tal-liċenzja għandu jkun indikat;

(d) Il-liċenzja għandha tkun strettament limitata għall-atti kollha meħtieġa għall-iskop ta' manifattura tal-prodott imsemmi għall-esportazzjoni u għad-distribuzzjoni fil-pajjiż jew pajjiżi msemmija fl-applikazzjoni. L-ebda prodott magħmul

jew importat taht liċenzja obbligatorja ma ghandu jkun offrut għall-bejgħ jew imqiegħed fis-suq f'xi pajjiż divers minn dak imsemmi fl-applikazzjoni, hliet meta pajjiż importatur jagħmel użu mill-possibilitajiet previsti fis-subparagrafu 6(i) tad-Deċiżjoni li jesporta lill-membri oħra ta' ftehim kummerċjali reġjonali li jkollhom l-istess problema ta' saħħa.

(e) Il-prodotti magħmula taht il-liċenzja għandhom ikunu identifikati b'mod ċar, permezz ta' tikkettar jew immarkar speċifiku, bħala li ġew prodotti skont dan ir-Regolament. Il-prodotti għandhom ikunu jingħarfu minn dawk magħmula mid-detentur tad-drittijiet permezz ta' ppakkjar speċjali u/jew kulur/forma speċjali, dment li tali distinzjoni tkun possibbli u ma tolqotx il-prezz b'mod sinifikattiv. L-ippakkjar u kull letteratura assoċjata miegħu għandu jkollhom indikazzjoni li l-prodott huwa sugġett għal-liċenzja obbligatorja taht dan ir-Regolament, li jkun fiha l-isem tal-awtorità kompetenti u kull numru identifikatur ta' referenza, u li tispeċifika b'mod ċar li l-prodott ikun esklussivament għall-esportazzjoni lejn jew għad-distribuzzjoni fil-pajjiż jew pajjiżi importaturi konċernati. Id-dettalji tal-karatteristiċi tal-prodott għandhom isiru disponibbli għall-awtoritajiet tad-dwana tal-Istati Membri.

(f) Qabel ma l-merkanzija tiġi mbarkata għall-pajjiż jew pajjiżi importaturi msemmija fl-applikazzjoni, il-persuna li tingħatalha l-liċenzja għandha tippowstja f'sit web l-informazzjoni li ġejja:

(i) il-kwantitajiet furnuti taht il-liċenzja u l-pajjiżi importaturi li lilhom qegħdin jiġu furnuti;

(ii) il-karatteristiċi distintivi tal-prodott jew prodotti konċernati.

L-indirizz tas-sit web għandu jiġi komunikat lill-awtorità kompetenti.

(g) Jekk il-prodott jew prodotti koperti mil-liċenzja obbligatorja jkun nġhataw privata fil-pajjiżi importaturi msemmija fl-applikazzjoni, il-prodott jew prodotti

ghandhom ikunu esportati biss jekk daww il-pajjiżi ikunu harġu liċenzja obligatorja għall-importazzjoni, għall-bejgħ u/jew għad-distribuzzjoni tal-prodotti.

(h) L-awtorità kompetenti tista' fuq l-inizjattiva tagħha stess, jekk il-liġi nazzjonali tippermetti li l-awtorità kompetenti taġixxi fuq l-inizjattiva tagħha stess, titlob mingħand il-liċenzjatarju prova tal-esportazzjoni tal-prodott, permezz ta' dikjarazzjoni ta' esportazzjoni, ċertifikata mill-awtorità tad-dwana konċernata, u l-prova tal-importazzjoni minn wiehed mill-korpi msemmija fl-Artikolu 18a(2)(e).

(i) Il-liċenzjatarju għandu jkun responsabbli mill-hlas ta' rimunerazzjoni xierqa lid-detentur tad-drittijiet kif determinata mill-awtorità kompetenti kif ġej:

(i) f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza nazzjonali jew ċirkostanza oħra ta' urġenza estrema jew f'każijiet ta' użu pubbliku mhux kummerċjali, ir-rimunerazzjoni għandha tkun ta' massimu ta' 4 % tal-prezz totali mhallas mill-pajjiż importatur jew imhallas f'ismu;

(ii) fil-każijiet l-oħra kollha, ir-rimunerazzjoni għandha tiġi stabbilita b'kont mehud tal-valur ekonomiku tal-użu awtorizzat taħt il-liċenzja lill-pajjiż jew pajjiżi importaturi konċernati, kif ukoll iċ-ċirkostanzi umanitarji jew mhux kummerċjali relatati mal-ħruġ tal-liċenzja.

(j) Il-kundizzjonijiet tal-liċenzja għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-metodu ta' distribuzzjoni fil-pajjiż importatur.

Id-distribuzzjoni tista' ssir per eżempju minn kull entità elenkata fl-Artikolu 18a(2)(f) u fuq bażi kummerċjali jew mhux kummerċjali saħansitra anke mingħajr hlas.

Emenda 28

Proposal for a Regulation

Artikolu 23 – paragrafu 1 – punt a

Regolament 816/2006/KE

Artikolu 18a – paragrafu 5 – it-tieni subparagrafu

Test propost mill-Kummissjoni

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 18b (2). Għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza debitament ġustifikati relatati **mal-impatti tal-problemi** tas-saħħa pubblika, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 18b (3).

Emenda

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 18b (2). Għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza debitament ġustifikati relatati **ma' problemi** tas-saħħa pubblika, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 18b (3).

**ANNEX: LISTA TA' ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM**

Skont l-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur jiddikjara li rċieva kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tal-opinjoni, sal-adozzjoni tagħha fil-kumitat:

| Entità u/jew persuna |
|---|
| Health Action International |
| Medicins sans Frontieres |
| Drugs for Neglected Diseases Initiative |
| Medicines Law & Policy |
| L-Università ta' Amsterdam |
| Pramiti Parwani (L-Università ta' Amsterdam) |
| Rappreżentanti mill-Unità C.4 — Ekonomija Intangibbli (DĠ GROW) |

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taht ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

| | |
|---|--|
| Titolu | Liċenzjar obbligatorju għall-immaniġġjar tal-krizijiet u emenda tar-Regolament (KE) 816/2006 |
| Referenzi | COM(2023)0224 – C9-0151/2023 – 2023/0129(COD) |
| Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja | JURI 12.6.2023 |
| Opinjoni(jiet) mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja | INTA 12.6.2023 |
| Kumitati assoċjati - data tat-thabbir fis-seduta plenarja | 5.10.2023 |
| Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra | Helmut Scholz 24.5.2023 |
| Eżami fil-kumitat | 19.9.2023 |
| Data tal-adozzjoni | 28.11.2023 |
| Riżultat tal-votazzjoni finali | +: 20 –: 13 0: 1 |
| Membri preżenti għall-votazzjoni finali | Barry Andrews, Anna-Michelle Asimakopoulou, Tiziana Beghin, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Daniel Caspary, Paolo De Castro, Markéta Gregorová, Heidi Hautala, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Martine Kemp, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Gabriel Mato, Sara Matthieu, Emmanuel Maurel, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Juan Ignacio Zoido Álvarez |
| Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali | Michiel Hoogeveen, Javier Moreno Sánchez, Ralf Seekatz |

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

| 20 | + |
|-----------|--|
| NI | Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó |
| Renew | Barry Andrews, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne |
| S&D | Paolo De Castro, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Joachim Schuster, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt |
| The Left | Emmanuel Maurel, Helmut Scholz |
| Verts/ALE | Saskia Bricmont, Markéta Gregorová, Heidi Hautala, Sara Matthieu |

| 13 | - |
|-----------|--|
| ECR | Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen, Jan Zahradil |
| PPE | Anna-Michelle Asimakopoulou, Daniel Caspary, Martine Kemp, Gabriel Mato, Ralf Seekatz, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Juan Ignacio Zoido Álvarez |
| Renew | Karin Karlsbro, Catharina Rinzema |

| 1 | 0 |
|----------|---------------------|
| PPE | Danuta Maria Hübner |

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni